

# FICHE D'ACTIVITÉS

Pour jouer avec

## MON PAPA N'ÉCOUTE PAS!

d'Andrée Poulin  
illustré par Jean Morin

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cycles du primaire (à partir de 6 ans)

ÉTAPE

1



**Compétence:**

Lire des textes variés.

**Critères d'évaluation:**

Extraction des éléments d'information explicites pertinents.

Réactions témoignant d'une écoute efficace.

### DÉCOUVRE TON LIVRE

**Regarde la couverture de ton livre.**

**Tu vas découvrir plein de choses.**

1. Quel est le titre de cette histoire?
2. Qui a écrit cette histoire?
3. Qui en a fait les illustrations?
4. Quel est le nom de la maison d'édition qui publie ce livre?
5. D'après-toi quel est le lien entre l'homme et le petit garçon?
6. Regarde bien l'adulte sur la couverture. Que fait-il?
7. Observe bien le visage des deux personnages. Selon toi, quels sentiments les habitent? Ont-ils l'air triste, inquiet, surpris, en colère, joyeux, occupé?

**En retournant ton livre, à la quatrième de couverture, tu vas en apprendre davantage.**

8. Sur cette page, tu peux voir un rectangle blanc avec des chiffres. Comment s'appelle-t-il? Sais-tu à quoi il sert?
9. Aperçois-tu un petit animal blanc? Comment se nomme cet animal? Fait-il partie de l'histoire?
10. Comment appelle-t-on le texte que tu vois sur cette page? À quoi sert-il?
11. À quelle série appartient ce livre?
12. Quels sont les éléments qui se retrouvent à la fois sur la couverture et sur la quatrième de couverture (la dernière page)?



=En lien avec le programme de formation de l'école québécoise

COLLECTION



Éditions de l'isatis

## ÉTAPE

# 2



### Compétence:

Lire des textes variés.

### Critères d'évaluation:

Réactions pertinentes au texte.

Extraction des éléments d'informations explicites et implicites pertinents.

Efficacité des stratégies de compréhension utilisées.

Expression de sa propre perception.

Exercices

simples de français.



**Ouvre ton livre à la première page.**

**Cette page s'appelle la page titre.**

13. Quelles informations trouves-tu sur cette page?
14. Observe bien le médaillon avec l'illustration, que t'apprend-il sur l'histoire?
15. Tu sais déjà que la maison d'édition qui a publié ce livre se nomme Les Éditions de l'Isatis mais sais-tu ce que signifie le petit dessin avec l'oiseau et l'inscription *Tourne-Pierre*?

## APRÈS AVOIR LU MON PAPA N'ÉCOUTÉ PAS!

1. Quelle activité sportive pratique Manuel au tout début de l'histoire?
2. D'après Mathieu, pourquoi les papas ont-ils été inventés?
3. Comment l'artiste Jean Morin fait-il pour illustrer la douleur lorsque Manuel tombe sur le trottoir?
4. Quel bruit fait le bidule du papa de Manuel?
5. Selon toi, quel genre de film Mathieu et Manuel sont-ils allés voir?
6. Lorsque Manuel est au cinéma, il y a 5 autres personnages dans la salle qui expriment des émotions différentes, peux-tu identifier lesquelles?
7. Lorsque Mathieu cuisine, où tombe son bidule? Que fait-il par la suite?
8. Que découvrent Manuel et sa mamie sur la berge du lac?
9. Où Manuel cache-t-il le bidule de son papa?
10. Comment réagit Mathieu lorsqu'il comprend que son fils a caché son bidule?
11. Que fait Manuel lorsqu'il en a vraiment assez du bidule de son papa?



12. Dans son histoire, Andrée Poulin a utilisé plusieurs verbes différents pour expliquer la façon de parler des personnages. Dans le texte, repère ces verbes qui sont des synonymes et complète la grille suivante.



13. Il faut bien des mots pour faire une histoire. En t'aidant du dictionnaire, relie ces mots qui figurent dans *Mon papa n'écoute pas!* à leur définition.

- |                 |                                       |
|-----------------|---------------------------------------|
| 1. Demander     | A. Offrir un choix                    |
| 2. Hurler       | B. S'opposer, contester               |
| 3. S'impatisier | C. Redire                             |
| 4. Proposer     | D. Faire savoir ce que l'on veut      |
| 5. Protester    | E. Faire une réponse à ce qui est dit |
| 6. Répéter      | F. Observer attentivement             |
| 7. Répondre     | G. Crier très fort                    |
| 8. Surveiller   | H. Perdre patience                    |

14. Dans cette histoire, Andrée Poulin écrit : «...Mathieu barrit aussi fort qu'un éléphant enragé.» Fais une recherche pour trouver le cri des animaux sauvages suivants.

- Le chameau \_ \_ \_ \_ \_ ( b a r e e t l )
- Le crocodile \_ \_ \_ \_ \_ ( v t a g i )
- Le hibou \_ \_ \_ \_ \_ ( l l u u e )
- L'hippopotame \_ \_ \_ \_ \_ ( r g o n g e )
- La hyène \_ \_ \_ \_ \_ ( i c n e r a )
- Le lion \_ \_ \_ \_ \_ ( u t g i r )
- Le serpent \_ \_ \_ \_ \_ ( f f i l s e )
- Le singe \_ \_ \_ \_ \_ ( r i e c )
- Le tigre \_ \_ \_ \_ \_ ( e u l f e )
- Le zèbre \_ \_ \_ \_ \_ ( h n i n e t )

**Compétence:**

Lire des textes variés.

**Critères d'évaluation:**Communiquer  
oralement.Expression de sa propre  
interprétation.Observation,  
verbalisation et échange  
de points de vue.Réactions témoignant  
d'une écoute efficace.**DISCUTE DE L'HISTOIRE**

1. Observe bien la première illustration en double page (page 2-3) et la dernière (page 22-23).
  - Peux-tu trouver les similitudes et les différences entre ces deux illustrations?
  - Que remarques-tu à propos des émotions exprimées par Manuel et son papa?
  - Pour quelles raisons Jean Morin a-t-il décidé d'illustrer le début et la fin de cette manière?
  - Est-ce que cela t'est déjà arrivé d'aider ton papa ou ta maman? Dans quelle circonstance?
2. Est-ce qu'il t'arrive d'avoir l'impression qu'on ne t'écoute pas? Lorsque cela se produit, comment te sens-tu? Est-ce que tu en parles à la personne concernée? De quelle manière peux-tu aborder le sujet?
3. À plusieurs reprises dans l'histoire, tu peux lire que le bidule de Mathieu fait constamment TUT-TUT-BIIIP! Lorsqu'on identifie le son d'un objet avec des mots, ça se nomme un «onomatopée».
  - Peux-tu nommer d'autres onomatopées qui font partie de ta vie quotidienne ou que tu vois fréquemment dans les histoires que tu lis?
  - Quel son t'énerve le plus et lequel préfères-tu entendre?
4. Lorsque Mathieu est en colère contre Manuel, pour décrire la réaction du petit garçon, Andrée Poulin utilise l'expression «une boule de larmes coincée dans la gorge».
  - Selon toi, que veut dire cette expression? Comment se sent Manuel?
  - À la manière de l'auteure, peux-tu trouver une façon d'exprimer les émotions que tu ressens?
  - Par exemple, que dirais-tu pour expliquer que tu es très heureux? Que tu es en colère? Que tu es surpris ou encore un peu triste?
5. Regarde bien l'illustration de la toute dernière page du livre (la page des crédits).
  - Que t'inspire cette illustration? Qu'est-ce que l'illustrateur a voulu te dire?
  - Crois-tu que le papa de Manuel parviendra à laisser son téléphone dans le tiroir?
  - Dans ta vie de tous les jours, y a-t-il un objet dont tu as du mal à te passer? Est-ce que ça te pose des problèmes?

**Compétence:**

Lire des textes variés.

**Critères d'évaluation:**Communiquer  
oralement.Discussion,  
comparaison,  
recherche et création.**CONTINUE L'HISTOIRE UN PEU PLUS LOIN**

1. Sous la forme d'une bande dessinée à huit cases, écris et illustre ce que serait une journée idéale en compagnie de ton papa ou de toute autre personne qui t'es précieuse. N'oublie pas que tu peux utiliser des onomatopées pour compléter ta création.
2. Plusieurs inventions ont un impact important sur notre vie quotidienne. En petits groupes de trois ou quatre élèves, à l'aide d'Internet ou de documentaires trouvés à la bibliothèque, choisissez un objet inventé au cours des vingt dernières années et illustrez de quelle façon cette trouvaille a transformé la vie des gens. Préparez ensuite une affiche où vous pourrez exposer ce que vous avez trouvé.
3. Connais-tu bien ton quartier? Sur une grande feuille, dessine le plan de ta rue et des environs. Tu peux aussi choisir de faire l'exercice à partir de ton école. Tu dessineras alors la rue où se trouvent ton école et les rues avoisinantes. N'oublie pas d'y inclure les maisons, les commerces, les parcs, les différents espaces verts et tout ce que tu peux voir lorsque tu sors de chez-toi.
4. Si tu devais aller vivre ailleurs pour quelque temps, que souhaiterais-tu emporter avec toi? Choisis cinq objets sans lesquels tu refuserais de quitter ta maison et présente-les à la classe en expliquant les raisons de ton choix.



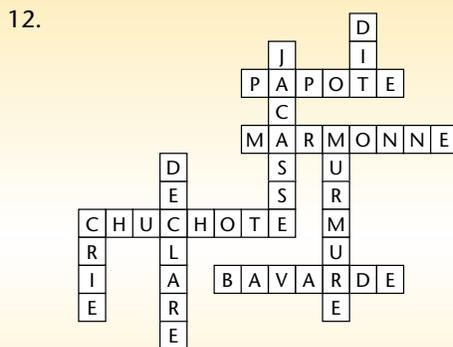
## RÉPONSES DE L'ÉTAPE 1

1. Le titre de cette histoire est *Mon papa n'écoute pas!*
2. Andrée Poulin a écrit cette histoire.
3. Jean Morin a illustré cette histoire.
4. Les Éditions de l'Isatis ont publié ce livre.
5. À partir du titre de l'histoire, on peut penser que l'homme est le papa du petit garçon.
6. L'homme semble tenir quelque chose près de son oreille, il a la bouche ouverte et un air concentré. Il est en train de parler dans son téléphone cellulaire.
7. L'adulte affiche un air occupé alors que le petit garçon semble être surpris ou légèrement inquiet.
8. Le rectangle blanc est le code à barres. C'est la carte d'identité du livre qui permet de le retrouver partout, dans les librairies et les bibliothèques. Chaque livre a un code à barres qui lui est unique.
9. Le petit animal blanc est un isatis, un renard polaire. Il ne fait pas partie de l'histoire. C'est le logo, l'image de la maison d'édition qu'il représente.
10. Le texte en quatrième de couverture s'appelle un résumé. Il sert à présenter l'histoire en peu de mots. Le résumé sert aussi à te donner envie de lire cette histoire.
11. Ce livre fait partie de la série *Mon papa*.
12. Sur la couverture et la quatrième de couverture, on retrouve le titre de l'histoire, le nom de l'auteur, le nom de l'illustrateur, le nom de la maison d'édition et le personnage du petit garçon.
13. Sur la page titre, on retrouve le titre de l'histoire, le nom de l'auteur, le nom de l'illustrateur, le logo de la collection et un médaillon contenant une illustration tirée de l'histoire.
14. L'illustration du médaillon montre un petit garçon qui est fâché. Sans savoir précisément ce qui se passera dans l'histoire, on peut imaginer que quelque chose va contrarier ce personnage.
15. Le petit oiseau et l'inscription Tourne-Pierre représentent le logo de la collection dont fait partie ce livre. Il faut plusieurs livres pour former une collection. La collection c'est un peu comme une famille.

## RÉPONSES DE L'ÉTAPE 2

1. Manuel fait du patin à roues alignées.
2. Selon Mathieu les papas ont été inventés pour aider les petits garçons.
3. Jean Morin a dessiné des petites étoiles autour de Mathieu pour illustrer qu'il s'est fait mal en tombant.
4. Le téléphone de Mathieu fait *tut-tut-biiip!*

5. Selon la scène décrite dans le texte et la réaction de Manuel, on peut penser qu'il s'agit d'un film d'horreur ou d'un film de peur.
6. Sur la page de gauche, la dame semble avoir peur alors que son voisin dort. Sur la page de droite, les deux spectateurs derrière Manuel sont irrités et mécontents. Au premier plan, le personnage a peur. Quant à Manuel, il semble avoir très très peur.
7. Le bidule de Mathieu tombe dans la pâte à gâteau. Il décide alors de jeter la pâte.
8. En se promenant sur la berge, Manuel et mamie Mado découvrent un nid de canards sauvages.
9. Manuel cache le bidule de son papa dans des bottes de ski alpin.
10. Mathieu est très en colère contre Manuel. Andrée Poulin écrit même qu'il barrit aussi fort qu'un éléphant enragé.
11. Lorsqu'il en a assez, Manuel prépare son sac et part vivre avec mamie Mado au lac Quenouille.



14. 1-D, 2-G, 3-H, 4-A, 5-B, 6-C, 7-E, 8-F

15. -Le chameau **blatère** ( b a r e e t l )  
 -Le crocodile **vagit** ( v t a g i )  
 -Le hibou **ulule** ( l l u u e )  
 -L'hippopotame **grogne** ( r g o n g e )  
 -La hyène **ricane** ( i c n e r a )  
 -Le lion **rugit** ( u t g i r )  
 -Le serpent **siffle** ( f f i l s e )  
 -Le singe **crie** ( r i e c )  
 -Le tigre **feule** ( e u l f e )  
 -Le zèbre **hennit** ( h n i n e t )

## RÉPONSES DE L'ÉTAPE 3

1. Ces deux illustrations sont identiques à l'exception des deux personnages qui ont changé de place. Sur la dernière double page, c'est maintenant Mathieu qui est assis devant la maison et qui semble découragé. Quant à Manuel, il se tient debout et tente d'encourager son papa.

Les similitudes se trouvent dans le décor, c'est-à-dire dans tout ce qui entoure les personnages (maison, rue, petit chemin de pierres, etc).

Les différences se trouvent au niveau des personnages. Jean Morin a procédé de la sorte pour bien répondre au texte, ses illustrations en sont le reflet. À la lecture, on comprend qu'à la toute fin du récit, la situation a changé : le papa se retrouve dans la même situation que son fils au début de l'histoire. Les illustrations démontrent bien que les rôles ont été inversés.

3. Dans les albums de littérature pour la jeunesse les onomatopées sont nombreuses. En voici quelques-uns: le son du carillon de la porte d'entrée est souvent identifié par DING DONG... en buvant rapidement, un personnage fait GLOU, GLOU... le son de la pluie est exprimé par PLIC PLOC, etc. Il y en a beaucoup d'autres.
4. Avoir une boule de larmes coincée dans la gorge signifie que Manuel a beaucoup de peine et qu'il ne se sent pas capable de parler parce qu'il a très envie de pleurer.  
 Pour exprimer la colère, il arrive qu'on emploie l'expression «voir rouge», pour signifier qu'on est très heureux, on peut utiliser l'expression «être fou de joie», etc.
5. L'illustration sur la page des crédits montre Manuel et son papa en train de jouer au ballon. On peut imaginer que Mathieu a réussi à laisser son bidule dans un tiroir et à prendre le temps de jouer avec son fils sans être dérangé.

# MON PAPA N'ÉCOUTE PAS!

d'Andrée Poulin  
 illustré par Jean Morin  
 Collection Tourne-Pierre #21

Conception de cette fiche d'activités:  
 Rhéa Dufresne



ÉDITIONS DE L'ISATIS  
 4829 avenue Victoria  
 Montréal QC Canada H3W 2M9

Imprimé au Canada  
 Distributeur au Canada:  
 Diffusion du Livre Mirabel